

# Texto de convenios dan Panamá y los E.U.

Washington, septiembre 6. (Latin). (Por Luis Carlino). Panamá y los Estados Unidos dieron a conocer simultáneamente hoy aquí el texto del tratado del Canal y el pacto de neutralidad de la vía interoceánica que firmarán mañana sus primeros mandatarios.

El tratado general sobre operación, mantenimiento y defensa del canal, que expirará el 31 de diciembre de 1999, se complementará con un acuerdo de ejecución cuyo texto aún no fue publicado.

El "tratado sobre la permanente neutralidad y operación del Canal de Panamá", de duración indefinida, contiene un protocolo

que será depositado en la Organización de los Estados Americanos (OEA), para la adhesión de todos los países del mundo.

Ambos convenios entrarán en vigencia simultáneamente seis meses después de canjearse en Panamá los respectivos instrumentos de ratificación.

En sus considerandos, el pacto reconoce la soberanía de Panamá sobre su territorio y abroga todos los acuerdos anteriores sobre la vía acuática.

La operación y defensa del canal será responsabilidad primaria de los Estados Unidos hasta la expiración del tratado, a partir de

Pasa a la página 24

## Piden renuncia a director del presupuesto federal en EE. UU.

Washington, septiembre 6 (AP). Dos senadores han pedido la renuncia del director del Presupuesto Federal, Bert Lance, con el argumento de que se han presentado nuevas y graves acusaciones acerca de sus prácticas bancarias. Los senadores Abraham Ribicoff, demócrata por Connecticut y Charles H. Percy, republicano por Illinois, dijeron ayer al presidente Jimmy Carter que las acusaciones eran "de carácter tan grave" que Lance debía renunciar aún antes de tratar de defenderse.

Ni Ribicoff ni Percy accedieron a comentar sobre la naturaleza de las acusaciones. Ambos son integrantes del Comité Sena-

rial para Cuestiones Gubernamentales, que confirmó a Lance en su cargo tras su designación por Carter.

No obstante, se dijo que ni Carter ni Lance estaban dispuestos a considerar por el momento

Pasa a la página 15

## Injertan marcapaso cardíaco a dirigente "La Pasionaria"

Madrid, septiembre 6 (AP). (Por Emilio Moya). Se injertó hoy a la veterana dirigente comunista Dolores Ibarruri, "La Pasionaria", un marcapasos cardíaco en el pecho y los médicos que la atienden afirman que podrá volver a la vida política en diez días. La abuela de 82 años fue hospitalizada rápidamente ayer con una obstrucción cardíaca, dijeron los médicos. Primeramente fue asistida con un marcapasos externo. Hoy ese aparato fue sustituido por un marcapasos injertado.

Los médicos dijeron que se trata de una operación de rutina y que La Pasionaria será dada de alta este fin de semana.

La dirigente comunista regresó a España en mayo pasado, después de 38 años de exilio en

la Unión Soviética.

Pronto participo en una campaña política con vistas a las elecciones parlamentarias del 15 de junio y ganó un escaño en el Congreso de diputados, en representación de Asturias.

A partir de entonces su actividad política pareció normal y no se supo hasta ahora que padecía del corazón.

## Carter no estrecha la mano a Pinochet

Washington, Sept. 6. (UPI). — El presidente chileno Augusto Pinochet, cuya presencia en esta capital ha sido protestada por exiliados chilenos y elementos liberales norteamericanos, fue sa-

Pasa a la página 47



A TRIBUNAL. Danbury, septiembre 6. (AP). Gordon Liddy, esposo de y encadenado es conducido a un tribunal. Se cree que Liddy en la cárcel por su participación en el caso Watergate, será liberado mañana.



PINOCHET Y CARTER. Washington, septiembre 6. (AP). El presidente de los Estados Unidos, Jimmy Carter (derecha), conversa amablemente con el presidente de Chile, Augusto Pinochet, quien ha viajado a este lugar para estar presente en la ceremonia de firma del nuevo Tratado del Canal de Panamá.

## Tres Pdtes. de C. A. en viaje conjunto a firma de tratado

Washington, septiembre 6. (UPI). En un viaje conjunto que abre un feliz augurio para la confraternidad centroamericana, tres mandatarios de esa región llegaron esta tarde para sumarse mañana a los jefes de Estado hemisféricos que serán testigos de la firma del nuevo tratado del Canal de Panamá. En un avión de la compañía

Pan American, el "Yanki Ranger", los presidentes Daniel Oduber, de Costa Rica; Eugenio Kjell Laugerud García, de Guatemala y Carlos Humberto Romero, de El Salvador. Llegaron hoy a la base Andrews de la fuerza aérea.

Los mandatarios visitantes fueron recibidos por el subsecretario de Estado, Warren Christopher y miembros de las embajadas de sus respectivos países.

Con anterioridad había llegado el pequeño avión del presidente Juan Alberto Melgar Castro de Honduras y la larga alfombra roja que habitualmente va desde la escalerilla hasta la batería de micrófonos tuvo que ser parcialmente retirada. Luego, al llegar

el enorme avión de Pan American, los soldados encargados de la alfombra calcularon mal la distancia y la alfombra terminó debajo del avión, pero de todas maneras la recepción a los tres mandatarios tuvo las notas características del protocolo.

En el camino hacia los micrófonos, los presidentes fueron altercados en la ubicación a medida que encontraban amigos y así Oduber, que inició la marcha, quedó atrás y Romero adelante.

Finalmente personal del protocolo del Departamento de Estado fue a buscar a Laugerud García, que se había quedado al principio de la fila saludando amigos.

Pasa a la página 9

## Buenos Aires la ciudad más barata sobre costo de vida

Ginebra, Suiza, septiembre 6 (AP). (Por Hans Neubourg). Buenos Aires aparece como la ciudad más barata de las incluidas en un estudio mundial sobre costo de vida publicado hoy por Business International S. A., Compañía Asesora de Empresas con sede en Ginebra. Le sigue a cierta distancia Rio de Janeiro, Bogotá y la Ciudad de México. La lista fue confeccionada mediante

coeficientes en base a precios en dólares en comparación con Nueva York, que fue tomada como índice con un coeficiente de cien.

Tokio conservó su posición como la ciudad más cara del mundo con un coeficiente de 142.9. El coeficiente de Argentina es de 46.6, mientras que el de Rio Ja-

neiro es de 71.5. Bogotá 62.6 y México 60.9.

El estudio anual relaciona un total de 17 ciudades más caras que Nueva York, de las cuales doce están en Europa Occidental. Bruselas, Frankfurt y La Haya, que el año pasado resultaron ser

Pasa a la página 62

## Suárez enviará a Parlamento ambicioso plan de gobierno

Madrid, septiembre 6 (AP). (Por Emilio Moya). El primer ministro Adolfo Suárez tiene listo un ambicioso programa de gobierno que podría incluso subsistir después de ser aprobada la nueva Constitución y que ha recibido ya el visto bueno de comunistas y socialistas. Para los próximos días se espera la aprobación de los neo franquistas; el programa será entonces enviado al Parlamento para su conocimiento y su aprobación.

Con ello quedaría descartada por ahora la amenaza de crisis que en la pasada semana, parecía a punto de obligar a la formación de un gobierno de coalición.

El programa que Suárez va a someter a la aprobación del primer Parlamento democrático de España en 41 años consta de una veintena de proyectos de ley, según fuentes políticas.

Incluye una amplísima reforma

Pasa a la página 62



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

TORRIJOS Y CARTER. Washington, Sept. 6. (AP) Omar Torrijos (izquierda), jefe del gobierno panameño, se reúne hoy en la oficina oval de la Casa Blanca con el presidente Jimmy Carter. Mañana

por la noche ambos firmarán el tratado del Canal de Panamá en la sede de la Organización de Estados Americanos (OEA), en Washington.